

LISTEN TO THIS

听 幽默故事

记 单 词



- 丛书主编 北京外国语大学 江涛 孟飞
- 本书主编 钟艳萍 江涛
- 朗 读 北京语言文化大学 [美]Anna [美]Jeremy



高考

石油工业出版社

含 MP3 光盘 一张

迄今最具趣味性的 高效 单词 背记 方法

LISTEN TO THIS

听幽默故事

记单词



- 丛书主编 北京外国语大学 江涛 孟飞
- 本书主编 钟艳萍 江涛
- 朗 读 北京语言文化大学 [美]Anna [美]Jeremy



高考

石油工业出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

听幽默故事记高考单词 / 钟艳萍, 江涛主编.
北京: 石油工业出版社, 2007.4
(江涛英语)
ISBN 978-7-5021-6008-1

- I. 听…
- II. ①钟…②江…
- III. 英语 - 词汇 - 高中 - 升学参考资料
- IV. G634.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 040090 号

听幽默故事记高考单词

丛书主编 江涛 孟飞 本书主编 钟艳萍 江涛

出版发行: 石油工业出版社

(北京安定门外安华里 2 区 1 号 100011)

网址: www.petropub.com.cn

发行部: (010) 64523603 编辑部: (010) 64523646

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京晨旭印刷厂

2007 年 6 月第 1 版 2007 年 6 月第 1 次印刷

850 × 1168 毫米 开本: 1/32 印张: 9.75

字数: 300 千字

定 价: 18.00 元 (附赠光盘 1 张)

(如出现印装质量问题, 我社发行部负责调换)

版权所有, 翻印必究

《江涛英语》系列丛书编委会

顾问: [美] 彭铁城 · [美] Eve Bower

主编: 江 涛

副主编: 孟 飞 梁 妍

《听幽默故事记高考单词》编委会

主 编: 钟艳萍 江 涛

编 委: (按姓氏笔画排列)

马 辉	马 磊	王 洁	王 晶	王 榆	王世君
王宁宁	东 刚	叶适宜	刘 静	刘凤先	刘尚杰
刘 莹	刘晓雯	孙 洁	朱芳英	许 悦	张 菁
张晓青	李 莉	李 杨	李 婷	李庆煜	李春庆
李晓鹏	杨 颖	杨 雪	杨少芳	杨春霞	汪全芳
陈红玲	单 勇	周 丽	周雅娴	招敏仪	郑小倩
金 玲	姚 岚	胡 嫚	胡 莲	胡凤霞	赵籽君
赵艳丽	赵顺丹	徐 佳	徐上标	徐向群	桂 风
秦 彤	谈 伟	谈 媛	高端娟	曹 娟	曹 菲
盛 洪	黄 星	黄 胜	黄 晶	龚雪琼	彭 珺
彭 静	彭雪静	斯虎子	董 军	韩 怡	褚振飞
詹 洁	虞源源	路 潞	廖正芳	廖海辰	

[美] Eve Bower

[英] Charlie Black

[美] Steven Hasinger

[美] Caroline Catts

[澳] Chris Green

[加] Wesley Brown

丛书序 Introduction

小时候在天桥跟爸爸闲逛的时候，有个貌似练把式的在街上兜售他的记忆方法，他吹嘘中国历朝历代大事发生的时间他都能记得，有人不服，自然也有人挑战。印象中他百问不倒，而他的记忆大致是通过一些谐音来完成的。

2003年应邀去参加一个全国中学生夏令营，做内部比赛的评委。主持人问选手们，毛主席诞生于哪一年？大概是历史书上没有的原因，竟没有一个学生回答出来。

而我脑海中突然神奇般的闪现出了那个练把式的形象，那个久违了数十年的形象。我竟不顾评委的身份，大声脱口而出，“一把旧伞！”，台下笑倒一片，这道题自然作废。

既诧异于自己激动的表现，可也感慨——原来，记住一些东西是要一些逻辑的，哪怕有的时候有点奇怪。

闭营的时候，是我做的演讲。讲些什么东西忘记了，但是还记得离场时，有很多中学生找我签名的时候，开玩笑地说，“一把旧伞老师，给我们签个名吧，我们替毛爷爷谢谢你！”

原来，快乐总是能够带动一些东西的！

卓成教育阳光出版的老师们整合了一些资源，出版了这么一套《听故事记单词》的丛书，又把我带回了快乐的往昔，这套书包括中考、高考、四级和六级，通过听故事来唤起对英语的兴趣，从而达到快乐记忆核心单词和优美句子的目的，无论从立意还是从选材，都不失为一套精品教辅教材。尤其值得一提的是，我一直认为只有理解英美文化，才能真正达到融会贯通的地步。很多外语学院毕业的英语专

业学生一跟外国朋友聊天就傻眼了，外国人的文化背景通通不知道，一起看风靡美国的喜剧 *Friends*（《六人行》）时，看着美国人笑得前仰后合，自己却百思不得其解。

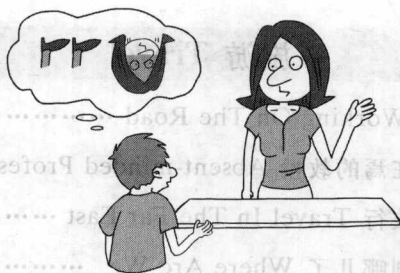
如果不希望您或是您孩子的英语水平只限于考试的水平，我向您推荐这套汇集英美文化背景、幽默、审美、思维方式的《听故事记单词》的丛书。

抓住考试精髓的主料，幽默的调味品，伴随着英美专业演员的精彩朗读，吃完这盘，您不禁会大呼，“Waiter, one more!”（服务员，再来一盘！）



2007年3月于深圳

目 录 Contents



Unit 1

学校 School

- [一] 你知不知道我是谁 Do You Know Who I Am 2
- [二] 贿赂你的教授 A Bribe For Your Professor 6
- [三] 给老师的礼物 Gifts For Teacher 9
- [四] “约拿” “Jonah” 12
- [五] 长学问 A Learning Experience 15
- [六] 一堂关于血液流动与循环的课
A Lesson About Blood Flow And Circulation 18
- [七] 一个学生要钱的请求
A Student's Request For Extra Money 21
- [八] 找一个拖拉学生的碴
Picking On A Tardy Student 24
- [九] 给小费 Tip the Pizza Delivery Boy 27
- [十] 再检查一遍 Recheck It 30



Unit 2

旅游 Travel

- [一] 修路 Working On The Road 34
- [二] 心不在焉的教授 Absent-minded Professor 38
- [三] 远东旅行 Travel In The Far East 41
- [四] 我们到哪儿了 Where Are We 44
- [五] 为路标而争论 Arguing About the Sign 48
- [六] 越过边境 Crossing The Border 51
- [七] 与马同行 Travel With A Horse 54
- [八] 救生船 Lifeboat 57
- [九] 克林顿在度假 Clinton Is Vacationing 60
- [十] 局长在婚礼上 Chief Is At A Wedding 63



Unit 3

父母 Parent

- [一] 巴士车上的女人 Woman On A Bus 67
- [二] 糟糕的事 Worse Things 71

[三] 生气、发怒和沮丧	75
Anger, Aggravation and Depression	75
[四] 育儿专家 Expert On Parenting	78
[五] 一堂圣经课 A Bible Lesson	81
[六] 对政府来说差不多就是这样	84
Close Enough For Government	84
[七] 长发 Long Hair	87
[八] 了不起的第一家长 The Great First Parent	90
[九] 离了婚的芭比娃娃 Divorced Barbie	94
[十] 接生 Delivering A Baby	97



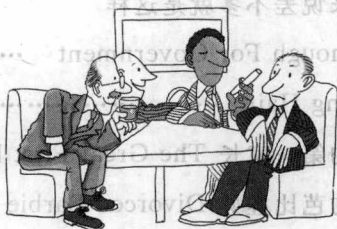
Unit 4

宗教 Religious

[一] 是否有罪 Guilty Or Not	102
[二] 豪华大轿车的司机 Limo Driver	105
[三] 牧师讲笑话 A Minister Tells A Joke	109
[四] 尽力帮助别人 Try To Help The People	113
[五] 上帝赐予的神迹 God Granting Miracles	116
[六] 醉鬼的礼拜 Church For This Drunk	119



[七] 布道的结束语 Closing Sermon Words	123
[八] 过于拥挤的教堂 Overcrowded Church	126
[九] 就要死去的牧师 The Preacher Is Dying	129
[十] 上帝为什么造夏娃 Why Eve Was Created	132



Unit 5

律师 Lawyer

[一] 二加二等于几 What Is Two Plus Two	137
[二] 没有诚实的律师 There Are No Honest Lawyers	140
[三] 化解争端 Solving A Dispute	143
[四] 吸取教训 Learning A Lesson	146
[五] 咨询费 Consultation Fees	149
[六] 翻番的愿望 Wishes Doubled	152
[七] 教父 The Godfather	155
[八] 火车上的对话 Train Conversation	158
[九] 下地狱 Going To Hell	161
[十] 您认识我吗 Do You Know Me	164



Unit 6

婚姻 Marriage

[一] 迫切结婚 A Very Desperate Marriage	169
[二] 约会话题 Subjects For A Date	172
[三] 坐飞机 Flying In A Plane	175
[四] 生日礼物 Gift For A Birthday	178
[五] 撒旦造访教会 Satan Visits The Church	181
[六] 某人真的很臭 Someone Really Stinks	184
[七] 法拉利 Ferrari	187
[八] 新郎与新娘 Bride and Groom	190
[九] 6 个孩子他妈 Mother Of Six	193
[十] 丈夫的悲伤 A Husband's Grief	196



Unit 7

道德 Ethnic

[一] 走出沙漠 Make It Out Of A Desert	200
----------------------------------	-----



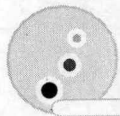
- [二] 吹嘘日本 Bragging About Japan 203
- [三] 被当地部落抓到 Caught By A Local Tribe 206
- [四] 印第安人的听力 Native American Hearing 209
- [五] 倒垃圾 Throwing Away Garbage 212
- [六] 得克萨斯修得更大 Texas Builds It Larger 215
- [七] 令人惊奇的发现 An Amazing Discovery 218
- [八] 不共戴天的死敌 Deadly Enemies 221
- [九] 行刑的方式 Methods of Execution 224
- [十] 鸡蛋归谁 Who Gets The Egg 227



Unit 8

军队 Military

- [一] 传达坏消息 Giving Sad News to A Troop 231
- [二] 要求一张 3 天的通行证 Requesting A Three Day Pass 234
- [三] 荒唐的说辞 Giving Absurd Excuses 237
- [四] 没牙的奇迹 Toothless Wonders 240
- [五] 我的部下很勇敢 My Men Are Very Brave 244
- [六] 和将军谈话 Speaking With The General 247
- [七] 对士兵工作的奖赏 Reward These Soldiers For Their Work 251



[八] 给前女友的恶作剧	
Practical Joke On His Ex-Girlfriend	254
[九] 军旅二则 Two Army Stories	257
[十] 海军陆战队员和警察 Marines And The Police	260

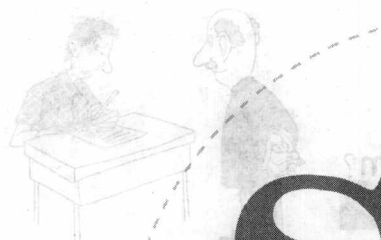


Unit 9

动物 Animals

[一] 遇到大麻烦的贼 A Thief Is In Big Trouble	264
[二] 动物橄榄球赛 A Game Of Animal Football	267
[三] 我将用我的导盲犬	
I' ll Use My Seeing Eye Dog	271
[四] 千万别跟那只鹦鹉说话	
Never Talk To The Parrot	274
[五] 水管工来了 The Plumber Has Arrived	277
[六] 这是一条机灵狗 This Is One Smart Dog	280
[七] 装地毯 Installing A Carpet	284
[八] 两个恼怒的邻居 Two Angry Neighbors	287
[九] 在逃的大猩猩 Gorilla On The Run	290
[十] 粗鲁的鹦鹉 The Vulgar Parrot	293

School 学校





[一]

Do You Know Who I Am?

你知不知道我是谁



It was the final examination for a mathematics course at the local university. Like many such freshman courses, it was designed to weed out new students, having 500 students in the class.

The examination was two hours long. The professor was very strict and told the class that they would fail if they didn't put their tests on the desk within two hours. Half an hour after the exam began, a student came rushing in and asked the professor for an exam tests.

"You're not going to have time to finish this, don't be naive!" the professor said seriously.

"Yes I will," replied the student. He then took a seat and began writing. After two hours, the students filed up and handed them in. All except the late student, who continued writing. An hour

一所地方大学里正在进行数学的期末考试。像许多给新生开的课程一样,这次考试的目的是淘汰一部分新生。而登记上这门课的学生超过了五百名!

考试有两个小时。教授相当严格,他告诉学生们,如果开考后两小时内还不把考卷放在他桌上,将会挂科。开考后半小时,一个学生冲进了教室,向老师要考卷。

"不会吧,你哪有时间做完呢?你不要太天真了!"教授讽刺地说道。

"我会做完的。"学生回答。于是便坐下开始答题。两小时后,考生们整理好试卷,交给了教授。只有那个迟到的学生还在继续写。一小时过

later, the last student came up to the professor who was sitting at his desk. He attempted to put his exam on the pile of exam papers already there.

"No, you don't, I'm not going to accept that. It's late."

The student couldn't believe his ears.

"Do you know who I am?"

"No, as a matter of fact I don't," replied the professor.

"Do you know who I am?" the student asked again in a louder voice.

"No, and I don't care." replied the professor with an air of superiority.

"Good," replied the student, who quickly lifted the pile of completed test papers, put his test in the middle and ran out of the room.

去后,他走向坐在书桌后的老师,试图把试卷放到桌上那堆已经码好的卷子上面。

"用不着了,我不会收的。太迟了。"

学生简直不敢相信自己的耳朵。

"你知不知道我是谁?"

"实际上,我并不知道。"

教授回答道。

"你知不知道我是谁?"学生提高了嗓门又问道。

"不知道,而且我也不想知道。"教授摆出一副高傲的姿态回答道。

"好!"学生说完后,迅速抱起放在桌上的那堆考卷,把他的卷子塞入其中跑出了教室。

词 汇 解 析

1. mathematics [ˌmæθəˈmætiks]

n. 数学 I don't like **mathematics**, so I chose English when I came to university. 我不喜欢数学,所以上大学时我选择了英语。

2. university [ˌjuːniˈvɜːsiti]

n. 大学 I am from the Department of Foreign Languages, Wuhan University of Science and Engineering. 我来自武汉科技学院外语系。



3. freshman ['freʃmən]

n. 大一新生 *There are many freshmen come to English Corner every Tuesday to practice their oral English.* 每周二都有很多大一新生来英语角练口语。

4. weed [wi:d]

n. 野草, 杂草 *n.* 剔除, 淘汰 *The purpose of examination is to weed out the less qualified ones.* 考试的目的是淘汰不够格的人。

5. strict [strikt]

adj. 严格的, 严厉的 *My father is a very strict father and teacher.* 我爸爸是一位很严格的父亲, 同时也是位严厉的老师。

【习惯用法】be strict with 对……严格

6. fail [feil]

n. 不及格, 失败 *Everybody pays great attention to the Japanese course, for nobody wants to fail in the final exam.* 上日语课时每个人都很认真, 因为谁都不想挂科。 *n.* 失败, 不及格, 不及格者

【习惯用法】fail to 未能 fail in 在……上失败

7. file [fail]

n. 文件, 档案, 文件夹 *Here's our file on the results of the business in the past five years.* 这是我们过去五年来经营成绩的案卷。 *vi.* 列队行进

8. attempt [ə'tempt]

n. 尝试 *v.* 尝试 *He attempted to persuade his father to accept his suggestion.* 他试图说服他父亲接受他的建议。

【习惯用法】attempt to do... 尝试做……

9. care [keə]

n. 小心, 注意, 忧虑 *vi.* 关心, 担心 *vt.* (对……) 介意, (对……) 计较 *I don't care who will be the lucky dog of the competition. I only care what I have done during the process.* 我不关心谁将是竞争的幸运儿, 我只在意自己在这个过程中所做的努力。

【习惯用法】care about 关心, 忧虑 care for 关心, 照顾

10. superiority [sə'piəri'ɒrəti]

n. 优越, 高傲 *She tries to show her superiority everywhere.* 她无处不在显示她的高傲。